



Distr.
GENERAL

GC.9/2
5 July 2000
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

联合国工业发展组织

大会

第九届会议

2001年12月3日至7日，维也纳

工业发展理事会第二十二届会议工作报告

(2000年5月30日至31日)

目 录

	段	次	页	次
导言	1		2	
章次				
一. 组织和程序事项	2—15		2	
二. 总干事关于本组织活动的 1999 年年度报告	16		3	
三. 发展中国家技术合作综合方案的供资; 综合方案执行情况	17—19		3	
四. 工发组织的财务状况, 包括拖欠会费	20		3	
五. 关于可持续工业发展的 GC.8/Res.3 号决议的执行情况	21		3	
六. 建立一个可持续工业发展国际中心	22		3	
七. 行政事项	23		3	
八. 第二十三届会议临时议程和日期	24		4	
九. 通过报告	25		4	
十. 第二十二届会议闭幕	26		4	
附件				
一. 理事会第二十二届会议通过的决定			5	
二. 提交理事会第二十二届会议的文件			9	

为节约起见, 本文件仅作少量印发。敬请各位代表自带所发文件与会。

导言

1. 现遵照《章程》第 9.4(c)条规定将工业发展理事会第二十二届会议的工作报告提交大会。载有会议详细情况的理事会简要记录 (IDB.22/SR.1-4 为本报告的组成部分)。

一. 组织和程序事项

2. 理事会第二十二届会议于 2000 年 5 月 30 日至 31 日在维也纳国际中心工发组织总部举行(4 次全体会议——见 IDB.22/SR.1-4)。

参加情况

3. 理事会 53 个成员国的下列 51 个成员国出席了会议：

阿尔及利亚、阿根廷、奥地利、白俄罗斯、比利时、保加利亚、布基纳法索、智利、中国、哥伦比亚、科特迪瓦、克罗地亚、古巴、厄瓜多尔、埃及、埃塞俄比亚、法国、德国、危地马拉、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、爱尔兰、意大利、日本、科威特、阿拉伯利比亚民众国、卢森堡、马达加斯加、墨西哥、摩洛哥、尼日利亚、挪威、巴基斯坦、秘鲁、波兰、葡萄牙、大韩民国、俄罗斯联邦、沙特阿拉伯、西班牙、斯里兰卡、苏丹、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、突尼斯、土耳其、大不列颠及北爱尔兰联合王国和乌拉圭。

4. 工发组织下列 37 个成员国也出席了会议：

安哥拉、阿塞拜疆、玻利维亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、佛得角、哥斯达黎加、捷克共和国、丹麦、芬兰、格鲁吉亚、希腊、匈牙利、伊拉克、以色列、肯尼亚、黎巴嫩、马来西亚、马耳他、纳米比亚、荷兰、尼加拉瓜、阿曼、巴拿马、菲律宾、罗马尼亚、塞内加尔、斯洛伐克、斯洛文尼亚、前南斯拉夫的马其顿共和国、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、乌兹别克斯坦、委内瑞拉、越南、也门和津巴布韦。

5. 教廷和南非作为观察员参加了会议。

6. 巴勒斯坦常驻观察员也参加了会议。

7. 下列联合国机构出席了会议： 联合国开发

计划署、联合国维也纳办事处和联合国一联合检查组。

8. 联合国下列专门机构出席了会议：国际原子能机构和联合国教育、科学及文化组织。

9. 下列其他政府间组织出席了会议：阿拉伯工业发展和采矿组织、英联邦秘书处、欧洲委员会、国际冷冻学会和阿拉伯国家联盟。

10. 下列非政府组织出席了会议：奥地利—埃及商会、前联合国工业发展专家联合会、高级管理学院、国际自由工会联合会、国际工业家和企业家大会、国际标准化组织、伊斯兰首都和城市组织和世界中小企业协会。

会议开幕

11. 工业发展理事会第二十二届会议由第二十一届会议主席 M. Reguieg 先生(阿尔及利亚)宣布开幕。

会议的主席团成员

12. 理事会根据议事规则第 23 条以鼓掌方式选举 A. Ortiz 先生(西班牙)为主席, M. M. Nobilo 先生(克罗地亚)、F. A. Urruelo Prado 先生(危地马拉)和 M. A. Kermasha 先生(伊朗伊斯兰共和国)为副主席, A. Laassel 先生(摩洛哥)为报告员。

会议议程

13. 理事会经修正(见简要记录 IDB.22/SR.1, 第 9—12 段)通过了下列议程：

1. 选举主席团成员。
2. 通过议程。
3. 总干事关于本组织活动的 1999 年年度报告。
4. 发展中国家技术合作综合方案的供资。
5. 工发组织的财务状况, 包括拖欠会费。
6. 综合方案执行情况。
7. 关于可持续工业发展的 GC.8/Res.3 号决议的执行情况。
8. 建立一个可持续工业发展国际中心。
9. 行政事项。
10. 第二十三届会议临时议程和会期。

11. 通过报告。

14. 理事会通过了一项由主席提出的关于确保最大限度利用现有会议服务资源的提议(见附件一, IDB.22/Dec.1; IDB.22/SR.1, 第 32 至 33 段)。

15. 理事会决定举行会期非正式协商, 以便于起草各项决定, 并委托副主席 F. Urruela Prado(危地马拉)主持这些协商(见 IDB.22/SR.2, 第 1 至 3 段)。

二. 总干事关于本组织活动的 1999 年年度报告

16. 理事会收到了 1999 年工发组织年度报告, 包括方案执行情况报告 (IDB.22/2 和 Corr.1 和 IDB.22/2/Add.1)。关于项目 3 的辩论情况, 见简要记录 IDB.22/SR.1, 第 40、46、47、49、56、57、63、67 和 80 段和 IDB.22/SR.2, 第 6、7、8、16、29、35、46、51、56、59、60、67、70、73 和 83 段。按主席的建议, 理事会注意到了秘书处提供的资料 (IDB.22/SR.4, 第...段)。

三. 发展中国家技术合作综合方案的 供资; 综合方案执行情况

17. 理事会决定同时讨论项目 4 (发展中国家技术合作综合方案的供资) 和项目 6 (综合方案执行情况)。关于这两个议程项目的辩论情况, 见简要记录 IDB.22/SR.1, 第 41、43、50—53、59—60、62、64、70、72、77—78、82 和 84—85 段, IDB.22/SR.2, 第 5、10—15、18—20、29、32、34、36—38、40—41、43—45、48—49、52—53、57—58、61、63—64、66、75—77、79—82 和 84 段和 IDB.22/SR.3, 第 4—7、9—12、15 和 17—25 段。

A. 发展中国家技术合作 综合方案的供资

18. 理事会收到了总干事关于为工发组织方案调动财政资源的报告 (IDB.22/3) 和关于全球环境基金和技术合作活动的报告 (IDB.22/4)。理事会审议了由主席提交的一份决定草案 (IDB.22/L.6), 并通过了 IDB.22/Dec.2 号决定 (见附件一)。

B. 综合方案执行情况

19. 理事会收到了一份总干事关于综合方案执行情况的报告 (IDB.22/2, 第一.A 章; 第三.A 章; IDB.22/7 和 Corr.1 和 2) 和一份载有秘书处关于综合方案指示数和影响力的说明的会议室文件 (IDB.22/CRP.3)。按主席的建议, 理事会注意到了秘书处提供的资料 (IDB.22/SR.4, 第 11 至 12 段)。

四. 工发组织的财务状况, 包括拖欠会费

20. 理事会收到了一份总干事关于工发组织的财务状况的报告 (IDB.22/2, 第三.E 章; IDB.22/8) 和一份关于这一议题的会议室文件 (IDB.22/CRP.4)。关于项目 5 的辩论情况, 见简要记录 IDB.22/SR.1 第 42、48、54、58、65、68、71、73、74-75、81 和 83 段, IDB.22/SR.2, 第 4、9、17、22、23、24、33、42、47、50、56、62、65、71、74 和 78 段和 IDB.22/SR.3, 第 3、8、13、14、16 和 19 段。理事会审议了由主席提交的一份决定草案 (IDB.22/L.2), 并通过了 IDB.22/Dec.3 号决定 (附件一)。

五. 关于可持续工业发展的 GC.8/Res.3 号决议的执行情况

21. 理事会收到了一份总干事关于可持续工业发展的 GC.8/Res.3 号决议执行情况的报告 (IDB.22/9)。关于项目 7 的辩论情况, 见简要记录 IDB.22/SR.1, 第 44、61、69、76 和 79 段, IDB.22/SR.2, 第 18、21、25、26、27、30、31、68 和 69 段和 IDB.22/SR.3, 第 2、5、26、27 和 28 段。理事会审议了由主席提交的一份决定草案 (IDB.22/L.8), 并通过了 IDB.22/Dec.4 号决定 (见附件一)。

六. 建立一个可持续工业发展国际中心

22. 理事会收到了一份总干事关于建立一个可持续工业发展国际中心的报告 (IDB.22/10 和 Add.1)。关于项目 8 的辩论情况, 见简要记录 IDB.22/SR.2, 第 8 段和 IDB.22/SR.3 第 27 和 28 段。理事会审议了由主席提交的一份决定草案 (IDB.22/L.7), 并经修正通过了 IDB.22/Dec.5 号决定(见附件一)。

七. 行政事项

23. 理事会收到了一份总干事关于人事事项的报告 (IDB.22/5) 和一份总干事关于联合检查组活动的说明 (IDB.22/6 和 Add.1)。关于项目 9 的辩论情况, 见简要记录 IDB.22/SR.1, 第 45 和 66 段, IDB.22/SR.2, 第 54 和 55 段和 IDB.22/SR.3, 第 29、30、31、32、33 和 34 段。理事会审议了由主席提交的两份决定草案 (IDB.22/L.3 和 IDB.22/L.9), 并通过了 IDB.22/Dec.6 号和 IDB.22/Dec.7 号决定(见附件一)。

八. 第二十三届会议临时议程和会期

24. 理事会收到了一份载有总干事关于第二十三届会议临时议程和会期的说明的会议室文件

(IDB.22/CRP.2)。理事会审议了由主席提交的两份决定草案 (IDB.22/L.4 和 IDB.22/L.5), 并通过了 IDB.22/Dec.8 号和 IDB.22/Dec.9 号决定 (见附件一)。

九. 通过报告

25. 理事会审议了报告草稿 (IDB.22/L.1), 并整体上通过了报告, 但有一项谅解, 即委托报告员负责报告的最后定稿工作 (见简要记录 IDB.22/SR.4, 第 37 至 39 段)。

十. 第二十二届会议闭幕

26. 理事会第二十二届会议于 2000 年 5 月 31 日下午 4 时 10 分闭幕。

附件一

理事会第二十二届会议通过的决定

决定号	标题	页次
IDB.22/Dec.1	现有会议服务资源的利用 (IDB.22/SR.1, 第 32-33 段)	6
IDB.22/Dec.2	发展中国家技术合作综合方案的供资 (IDB.22/SR.4, 第 6-7 段)	6
IDB.22/Dec.3	工发组织的财务状况, 包括拖欠会费 (IDB.22/SR.4, 第 8-9 段)	6
IDB.22/Dec.4	关于可持续工业发展的 GC.8/Res.3 号决议的执行情况 (IDB.22/SR.4, 第 13-14 段)	6
IDB.22/Dec.5	建立一个促进可持续工业发展国际中心 (IDB.22/SR.4, 第 15-22 段)	7
IDB.22/Dec.6	行政事项: 人事事项 (IDB.22/SR.4, 第 23-26 段)	7
IDB.22/Dec.7	联合检查组的活动 (IDB.22/SR.4, 第 27-28 段)	7
IDB.22/Dec.8	方案预算委员会第十六届会议的日期 (IDB.22/SR.4, 第 29-30 段)	7
IDB.22/Dec.9	第二十三届会议临时日程和日期 (IDB.22/SR.4, 第 31-36 段)	7

IDB.22/Dec.1 现有会议服务资源的利用

工业发展理事会，为尽量有效地利用现有会议服务资源，决定立即暂停适用其关于法定人数的议事规则第 32 条，但仅限于其第二十二届会议期间并不作实质性决定的会议。

第 1 次全体会议
2000 年 5 月 30 日

IDB.22/Dec.2 发展中国家技术合作综合方案的供资

工业发展理事会

(a) 注意到总干事在 IDB.22/3 号文件和《1999 年年度报告》(IDB.22/2) 中就调动财政资源所提供的资料；

(b) 考虑到为工发组织开发的综合方案充分供资的重要性，并欢迎总干事所概述的创新行动；

(c) 关切地注意到向工业发展基金和技术合作活动的自愿捐款资源不足；

(d) 请所有成员国向工发组织捐款，捐款或增加其自愿捐款，包括可用于工业发展基金的捐款；

(e) 请所有成员国更密切地同工发组织一道从双边和多边基金，特别是从发展融资机构并通过费用分担机制调动资金和资助综合方案；

(f) 请总干事继续并加强其为执行综合方案而调动资源的工作，同时注意到有必要确保若干综合方案的早日实施和有效影响；

(g) 请成员国考虑按照分摊比额表工业发展基金增加其向工业发展基金的捐款，以使其有充分的、更具可预知性的资源；

(h) 请总干事向理事会第二十四届会议报告工业发展基金的数额和向技术合作活动具体捐款的情况。

第 4 次全体会议
2000 年 5 月 31 日

IDB.22/Dec.3 工发组织的财务状况，包括拖欠会费

工业发展理事会：

(a) 注意到 IDB.22/8 号文件中所介绍的资料；

(b) 还注意到 IDB.22/8 号决议第 16 段所載关于可用于分配的利息收入的情况的资料；

(c) 并注意到可供资助综合方案的执行的资金总额 (4,405,323 美元)，和通过方案预算委员会向理事会第二十三届会议报告这些资金使用情况的要求 (IDB.22/8, 第六章)；

(d) 促请尚未缴纳分摊会费，包括向周转基金预缴款和以往年份拖欠会费的成员国和前成员国毫不迟延地缴纳这些款项。

第 4 次全体会议
2000 年 5 月 31 日

IDB.22/Dec.4 关于可持续工业发展的 GC.8/Res.3 号决议的执行情况

工业发展理事会：

(a) 回顾大会 GC.8/Res.3 号决议；

(b) 注意到总干事在 IDB.22/9 号文件中提供的关于可持续的工业发展的 GC.8/Res.3 号决议执行情况的资料；

(c) 请总干事进一步探索执行 GC.8/Res.3 号决议的方法，以便协助发展中国家和转型期国家通过使它们的工业生产适应国际规范和标准而将可持续工业发展提到更高的水平；

(d) 还请总干事加强工发组织与多边融资机构，特别是蒙特利尔议定书、京都议定书和全球环境基金之间的合作，以便为执行该决议确保必要的财政资源；

(e) 请总干事向理事会第二十四届会议报告 GC.8/Res.3 号决议的执行情况。

第 4 次全体会议

2000年5月31日

IDB.22/Dec.5 建立一个可持续工业发展国际中心

工业发展理事会：

(a) 回顾《工发组织章程》第1条规定，除其他外，工发组织还应在区域一级促进工业发展和合作；

(b) 赞赏地注意到斯洛文尼亚主办一个可持续工业发展国际中心的倡议和总干事关于这一事项的报告(IDB.22/10 和 Add.1)；

(c) 请总干事就工发组织与斯洛文尼亚政府提议的可持续工业发展国际中心之间未来可能的合作同有关各方进行磋商，并向理事会第二十三届会议提出有关报告。

第4次全体会议
2000年5月31日

IDB.22/Dec.6 行政事项：人事事项

工业发展理事会：

(a) 注意到 IDB.22/5 号文件中所载资料和关于工发组织工作人员养恤金委员会成员的随后变动情况；

(b) 注意到已遵照工作人员条例 13.3 对工作人员条例表一和表三进行的修正，以使其与第54/238号决议中所列联合国大会决定相一致；

(c) 还注意到 IDB.22/5 号文件第二章项下所报告的对工作人员细则和附录的修正；

(d) 根据大会 GC.8/Dec.19 号决定(b)段规定，决定就 2000—2001 两年期尚剩期间选举 Y. Amamiya 先生（日本）自 2000 年 8 月 1 日起代替 Drogenik 先生担任工发组织工作人员养恤金委员会委员，并选举 Lazare Gansonrø(布基纳法索)自 2000 年 6 月 1 日起代替 Almeida 先生担任委员会候补委员。

第4次全体会议
2000年5月31日

IDB.22/Dec.7 联合检查组的活动

工业发展理事会：

(a) 铭记联合检查组章程和联合国大会第48/221号决议的规定；

(b) 注意到总干事就题为“工发组织对联合检查组报告的处理情况”的说明所发表的评论意见 (IDB.22/6, 第 13-15 段)；

(c) 鼓励工发组织秘书处继续同联合检查组开展对话，以期在同所有成员国充分协商的情况下并在适当时候制订一种落实联合检查组建议的制度，并就此向工业发展理事会第二十三届会议提出报告。

第4次全体会议
2000年5月31日

IDB.22/Dec.8 方案预算委员会第十六届会议的日期

工业发展理事会：

(a) 注意到方案预算委员会第99/9号结论；

(b) 考虑到大会第53/202、53/239和54/254号决议，其中大会决定于2000年9月6日至8日召开联合国千年首脑会议；

(c) 决定于2000年9月4日和5日召开方案预算委员会第十六届会议。

第4次全体会议
2000年5月31日

IDB.22/Dec.9 第二十三届会议临时议程和日期

工业发展理事会：

(a) 注意到 IDB.22/CRP.2 号文件中所载资料；

(b) 决定通过第二十三届会议临时议程如下：

1. 会议开幕
 2. 通过议程
 3. 方案预算委员会的报告
 - (a) 1998—1999 两年期外聘审计员报告、财务执行情况报告和方案执行情况报告
 - (b) 工发组织的财务状况，包括拖欠会费
 - (c) 1992—1993 年和 1996—1997 年经费未用余额
 - (d) 财务条例
 - (e) 向单一货币计算法的过渡
 - (f) 2002—2005 年中期方案纲要
 - (g) 调动财政资源
 4. 综合性方案
 5. 外地代表
 6. 全球论坛活动
 7. 发展方面的业务活动
 8. 拟议的可持续工业发展国际中心
 9. 联合检查组的活动
 10. 与政府间组织、非政府组织、政府组织和其他组织有关的事项
 11. 大会第九届会议的筹备情况
 12. 第二十四届会议临时议程和会期
 13. 通过报告
 14. 会议闭幕
- (c) 决定于 2000 年 11 月 14 日至 16 日举行第二十三届会议。
- 第 4 次全体会议
2000 年 5 月 31 日

附件二

提交理事会第二十二届会议的文件

文号	议程项目	标题
IDB.22/1	2	临时议程
IDB.22/1/Add.1	2	临时议程说明
IDB.22/2- PBC.16/2 和 Corr.1	3	工发组织 1999 年年度报告
IDB.22/2/Add.1- PBC.16/2/Add.1	3	工发组织 1999 年年度报告 方案执行情况报告。技术合作项目一览表
IDB.22/3	4	为工发组织方案调动财政资源。总干事的报告
IDB.22/4	4	全球环境基金和技术合作活动。总干事的报告
IDB.22/5	9	人事事项。总干事的报告
IDB.22/6 和 Add.1	9	联合检查组的活动。 总干事的说明
IDB.22/7 和 Corr.1 和 Corr.2	6	综合方案执行情况。 总干事的报告
IDB.22/8	5	工发组织的财务状况。 总干事的报告
IDB.22/9	7	关于可持续工业发展的 GC.8/Res.3 号决议的执行情况。 总干事的报告
IDB.22/10 和 Add.1	8	建立一个可持续发展国际中心。总干事的报告

IDB.22/CRP.1	2	文件一览表
IDB.22/CRP.2	10	第二十三届会议的临时议程和日期。 总干事的说明
IDB.22/CRP.3	6	综合方案的指标和影响秘书处的说明
IDB.22/CRP.4	5	工发组织的财务状况。秘书处的说明
IDB.22/CRP.5	—	与会者名单